



Comune di Bolzano  
Stadtgemeinde Bozen

Stempelmarke zu  
16,00 €

in elektronischer Form  
zu entrichten

Zahlungsbestätigung mittels  
Eigenerklärung

Befreite  
ausgenommen

**5. Ripartizione Pianificazione e Sviluppo del Territorio**  
**5. Abteilung für Raumplanung und -Entwicklung**

5.3 Ufficio Tutela dell'Ambiente e del Territorio  
5.3 Amt für den Schutz der Umwelt und des Territoriums

5.3.2 Servizio Giardineria  
5.3.2 Dienststelle Gärtnerei

**Stadtgemeinde Bozen**  
**Dienststelle Gärtnerei**  
Mühlbachpromenade 22  
39100 Bozen

**5.3.2@pec.bolzano.bozen.it**

**ANTRAG AUF AUSSTELLUNG DER ENDBESCHEINIGUNG DES BVF**  
**(Bauordnung der Stadtgemeinde Bozen – Anlage 3 – Beschränkungsindex der versiegelten Flächen)**

**Antragsteller/-in**

Name																
Vorname																
geboren in											am					
Steuernummer																
Adresse											Nr.					
PLZ						Gemeinde und Provinz										
Festnetztelefon											Mobiltelefon					
PEC																
E-Mail																
Rechtsstellung																

**Gesellschaft / Körperschaft / Eigentümergemeinschaft**

Bezeichnung																
Adresse											Nr.					
PLZ						Gemeinde und Provinz										
Steuernummer																
MwSt.-Nr.																

**HIERMIT BEANTRAGE ICH**

**DIE AUSSTELLUNG DER ENDBESCHEINIGUNG DES BVF**

Vorabbescheinigung ID Nr.  (siehe oben rechts auf der Bescheinigung)

Beschreibung des Bauvorhabens (Neubau, Umbau, usw.):

### Kataster- und Liegenschaftsdaten

K.G.		K.G.	
B.p.		G.p.	
B.p.		G.p.	
Adresse			Nr. <input type="text"/>

### Projektplaner/-in

Name															
Vorname															
Steuernummer	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Büroadresse														Nr.	<input type="text"/>
PLZ	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	Gemeinde und Provinz								<input type="text"/>	
Berufsverzeichnis											Provinz	<input type="text"/>	Nr.	<input type="text"/>	
Festnetztelefon						Mobiltelefon									
PEC															
E-Mail															

### DIGITALE ZUSTELLUNGSADRESSE

Für Mitteilungen in Bezug auf dieses Verwaltungsverfahren nutze ich ausschließlich die angeführte zertifizierte E-Mail-Adresse (PEC), die während der gesamten Dauer des Verwaltungsverfahrens zugänglich bleibt. Änderungen teile ich rechtzeitig mit.

PEC	
-----	--

### ICH MÖCHTE SÄMTLICHE MITTEILUNGEN IN FOLGENDER SPRACHE ERHALTEN:

☐ Deutsch ☐ Italienisch

### STEMPELSTEUER (D.P.R. vom 26.10.1972, Nr. 642 - Tabelle B)

Es besteht Stempelsteuerbefreiung. Rechtsgrundlage:

- ☐ Punkt 16 (Verwaltungsbehörden des Staates, der Regionen, Provinzen und Gemeinden, von zusammenge-  
schlossenen oder verbundenen Gemeinden oder von Bezirksgemeinschaften)
- ☐ Punkt 27 bis (Onlus)
- ☐ Eintragung in das Landesverzeichnis der ehrenamtlich tätigen Organisationen
- ☐ Sonstiges

## ALLGEMEINE BESTIMMUNGEN

Die Geltungsdauer der in diesem Formular enthaltenen Eigenerklärungen entsprechen der Geltungsdauer der Dokumente, die sie ersetzen.

**Alle Angaben, die in den beiliegenden Unterlagen gemacht wurden, unterliegen den Bestimmungen des D.P.R. vom 28.12.2000, Nr. 445. Falschangaben werden gemäß Art. 76 des D.P.R. vom 28.12.2000, Nr. 445 nach dem Strafgesetzbuch und den einschlägigen Sondergesetzen geahndet.**

Dieser Antrag muss digital unterschrieben und per zertifizierter elektronischer Post (PEC) an die PEC-Mail-Adresse **5.3.2@pec.bolzano.bozen.it** gesandt werden.

Die Unterschrift muss nicht beglaubigt werden (D.P.R. vom 28.12.2000, Nr. 445 i.g.F.).

Wird der Antrag nicht vom/von der Antragstellenden selbst digital unterschrieben, ist dem Antrag die Sondervollmacht des/der Antragstellenden beizulegen.

Ich bestätige unter meiner eigenen Verantwortung die Richtigkeit und den Wahrheitsgehalt der in der Erklärung gemachten Angaben und befreie die Stadt von jeglicher Haftung gegenüber Dritten.

☐ Ich erkläre, dass ich die Datenschutzinformation nach Art. 13 der Datenschutz-Grundverordnung Nr. 2016/679 vom 27.04.2016 (siehe letzten Seite) zur Kenntnis genommen habe.

Ort und Datum

Unterschrift  
des/der Antragstellenden  
oder des/der Bevollmächtigten

Unterschrift  
des Projektplaners / der Projektplanerin

## Anlagen

- ☐ Erklärung der Bauleitung
- ☐ Zertifizierung der für die Dachbegrünung verwendeten Materialien
- ☐ Bei Flächen der Kategorien **N5**, **N6** oder **N7**: Datenblatt oder technische Beschreibung der Schichtung oder des eingesetzten Systems, in welcher die Durchlässigkeitskoeffizienten angeführt werden, wie sie in den aktuellen technischen Normen dieses Bereichs festgelegt sind, damit die für Flächen dieser Kategorien vorgegebene Minstdurchlässigkeit erreicht wird.
- ☐ Bei Substrat oder Erde der Kategorie **N13**: Erklärung, mit der bescheinigt wird, dass das verwendete Material den Eigenschaften entspricht, die in dem auf der Website der Stadtverwaltung veröffentlichten Oberflächendatenblatt angegeben sind.
- ☐ Sonstige Bescheinigungen oder Berichte
- ☐ Sondervollmacht und Ausweisdokument des Antragstellers / der Antragstellerin
- ☐ Entrichtung der Stempelgebühr (16,00 €) für den Antrag  
(in elektronischer Form zu entrichten und mittels Eigenerklärung zu bestätigen)
- ☐ Entrichtung der Stempelgebühr (16,00 €) für die Ausstellung der Bescheinigung  
(in elektronischer Form zu entrichten und mittels Eigenerklärung zu bestätigen)
- ☐ Bestätigung über die Entrichtung der Sekretariats- und Bearbeitungsgebühren  
(100,00 € für die Endbescheinigung des BVF)

**INFORMAZIONI RIGUARDO AL TRATTAMENTO  
DEI DATI PERSONALI  
(Art. 13 e 14 Regolamento UE 2016/679)**

a) Il titolare del trattamento è il Comune di Bolzano nella persona del rappresentante legale *"pro tempore"*:

Dott. Renzo Caramaschi  
indirizzo e-mail: titolare.trattamento@comune.bolzano.it  
n. tel. 0471 / 997 221

b) Il responsabile interno della protezione dei dati personali in forza del decreto sindacale n. 8 del 17.05.2018 è:

Dott.ssa Ulrike Buratti  
indirizzo e-mail: 5.3.2@comune.bolzano.it  
n. tel. 0471 / 997 971

c) Il responsabile della protezione dei dati personali è reperibile all'indirizzo e-mail:

dpo@comune.bolzano.it

d) La finalità del trattamento dei dati è disciplinata dalla vigente normativa; gli stessi verranno trattati ai sensi di legge e conservati nei termini di cui al vigente "Piano di conservazione" approvato con deliberazione giuntale n. 66/2018.

e) In relazione al trattamento dei dati raccolti, l'interessato può esercitare i diritti di cui agli artt. 15, 16, 18 e 21 di cui al Regolamento UE 2016/679.

f) Informazioni di maggior dettaglio sono reperibili sul sito internet comunale al seguente link **Amministrazione Trasparente** e potranno essere richieste anche in forma cartacea al/la dipendente addetto/a alla ricezione della presente istanza e/o modulo.

**INFORMATIONEN ZUR VERARBEITUNG  
PERSONENBEZOGENER DATEN  
(Art. 13 und 14 EU-Verordnung 2016/679)**

a) Verantwortlich für die Datenverarbeitung ist die Stadtgemeinde Bozen in der Person des amtierenden gesetzlichen Vertreters:

Dr. Renzo Caramaschi  
E-Mail-Adresse: VDV@gemeinde.bozen.it  
Tel. Nr. 0471 / 997 221

b) Die interne Beauftragte für die Verarbeitung der personenbezogenen Daten gemäß Dekret des Bürgermeisters Nr. 8 vom 17.05.2018 ist:

Dr. Ulrike Buratti  
E-Mail-Adresse: 5.3.2@gemeinde.bozen.it  
Tel. Nr. 0471 / 997 971

c) Die/Der Datenschutzbeauftragte ist unter der folgenden E-Mail-Adresse erreichbar:

dpo@gemeinde.bozen.it

d) Der Zweck der Datenverarbeitung entspricht der geltenden Gesetzgebung. Die Daten werden den gesetzlichen Vorschriften entsprechend verarbeitet und nach den Vorgaben in den Bewertungsrichtlinien, die mit Stadtratsbeschluss Nr. 66/2018 genehmigt wurden, aufbewahrt.

e) In Bezug auf die gesammelten Daten kann der/die Betroffene die Rechte nach Art. 15, 16, 18 und 21 gemäß der EU-Verordnung 2016/679 ausüben.

f) Detaillierte Informationen sind auf der Gemeindewebseite unter dem Link **Transparente Verwaltung** abrufbar und können auch im Papierformat bei dem/der Bediensteten angefragt werden, die den vorliegenden Antrag/Vordruck entgegennimmt.